

1. Record Nr.	UNIORUON00076059
Autore	MONGO Beti
Titolo	La ruine presque cocasse d'un polichinelle (remember ruben 2) / Mongo Beti
Pubbl/distr/stampa	[Chatillon-sous-Bagneyeux?], : Editions des Peuples Noirs, 1979
ISBN	28-644-1001-X
Descrizione fisica	319 p. ; 21 cm
Classificazione	CAM843
Soggetti	ROMANZI AFRICANI (lett. francofona) - Camerun
Lingua di pubblicazione	Francese
Formato	Materiale a stampa
Livello bibliografico	Monografia
2. Record Nr.	UNINA9910137456203321
Autore	Hercus Luise
Titolo	The land is a map : placenames of Indigenous origin in Australia / / edited by Luise Hercus, Flavia Hodges, Jane Simpson
Pubbl/distr/stampa	Canberra, : ANU Press, 2009 Canberra, Australian Capital Territory : , : Australian National University E Press, , 2009
ISBN	9781921536571 1921536578
Descrizione fisica	1 online resource (336 p.)
Disciplina	919.4003
Soggetti	Names, Geographical - Australia Aboriginal Australians - Name Language - Vocabulary - Place names Language - Sociolinguistics - Secret and special languages Arrernte language C8 Yir Yoront language Y72 Yuwaalaraay language D27 Gamilaraay / Gamilaroi / Kamilaroi language D23 Ngiyampaa / Ngemba language D22 Kaurna language L3 Cape York map area (Qld TSI SC54-12)

Roper River map area (East Arnhem Land NT SD53-11)
Flinders Ranges (NE SA SH54-09, SH54-13)
Wimmera (NW Vic SJ54-03)
Western Desert (WA SF51, SF52, SG51, SG52)
Armidale (NSW N Coast SH56-10)
Adelaide (SE SA SI54-09)
Adelaide map area (SE SA SI54-09)

Lingua di pubblicazione	Inglese
Formato	Materiale a stampa
Livello bibliografico	Monografia
Note generali	Includes index.
Nota di contenuto	Preliminary Pages; Preface; Notes on Contributors; 1. Indigenous Placenames: An Introduction; 2. The Concept Of Place Among The Arrernte; 3. Transparency Versus Opacity In Aboriginal Placenames; 4. Changing Places: European And Aboriginal Styles; 5. Is It Really A Placename?; 6. On The Translatability Of Placenames In The Wik Region, Cape York Peninsula; 7. Names And Naming: Speaking Forms Into Place; 8. 'I'm Going To Where-Her-Brisket-Is': Placenames In The Roper; 9. The Archaism And Linguistic Connections Of Some Yir-Yoront Tract-Names; 10. Some Remarks On Placenames In The Flinders 11. Blown To Witewitekalk: Placenames And Cultural Landscapes In North-West Victoria 12. Weeding Out Spurious Etymologies: Toponyms On The Adelaide Plains; 13. Placenames In Yuwaalaraay, Yuwaaliyaay And Gamilaraay Languages Of North-West New South Wales; 14. Naming The Dead Heart: Hillier's Map And Reuther's Gazetteer Of 2,468 Placenames In North-Eastern South Australia; 15. 'What Name?': The Recording Of Indigenous Placenames In The Western Desert Of South Australia; 16. 'What They Call That In The Whites?': Ngiyampaa And Other Placenames In A New South Wales Ngurrampaa 17. Creating Aboriginal Placenames: Applied Philology In Armidale City 18. Reclaiming Through Renaming: The Reinstatement Of Kaurna Toponyms In Adelaide And The Adelaide Plains; Appendix: Guidelines For The Recording And Use Of Aboriginal And Torres Strait Islander Placenames; Index Of Places And Placenames; Index Of Languages And Language Groups
Sommario/riassunto	The entire Australian continent was once covered with networks of Indigenous placenames. These names often evoke important information about features of the environment and their place in Indigenous systems of knowledge. On the other hand, placenames assigned by European settlers and officials are largely arbitrary, except for occasional descriptive labels such as 'river, lake, mountain'. They typically commemorate people, or unrelated places in the Northern hemisphere. In areas where Indigenous societies remain relatively intact, thousands of Indigenous placenames are used, but have no official recognition. Little is known about principles of forming and bestowing Indigenous placenames. Still less is known about any variation in principles of placename bestowal found in different Indigenous groups. While many Indigenous placenames have been taken into the official placename system, they are often given to different features from those to which they originally applied. In the process, they have been cut off from any understanding of their

original meanings. Attempts are now being made to ensure that additions of Indigenous placenames to the system of official placenames more accurately reflect the traditions they come from.

The eighteen chapters in this book range across all of these issues. The contributors (linguistics, historians and anthropologists) bring a wide range of different experiences, both academic and practical, to their contributions. The book promises to be a standard reference work on Indigenous placenames in Australia for many years to come.
